

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG - INDIVIDUAL

香港開戶文件 - 個人帳戶

- 1. Copy of Hong Kong Identity Card or Passport.** 香港身份證或護照副本。
- 2. Residential Address Proof.** 住址證明。
- 3. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 4. Global Application For Accounts And Services Application – Personal, Signature Card and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表，印鑑卡及相關開戶申請表。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

**DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG - LIMITED COMPANY
ESTABLISHED IN HONG KONG 香港開戶文件 -在香港成立之有限公司**

- 1. Memorandum of Association and Articles of Association (and any amendment resolutions).** 組織章程大綱及章程細則及其後的更改決議記錄。
- 2. Copy of Certificate of Incorporation (and Certificate of Change of Name, if applicable).** 公司註冊證書副本及其後的公司更改名稱證書。
- 3. Copy of Business Registration Certificate.** 商業登記證副本。
- 4. Last Annual Return (Form AR1) (or Notification of First Secretary and Director (Form D1) and Register of Members/Shareholders) plus all subsequent Notification of Change of Secretary and Director (Form 2A or Form 2B), Return of Allotments, Instrument of Transfer detailing the particulars of the current Directors and Principal Shareholders.** 最近的一期周年申報表的副本 (表格AR1) ; (首次秘書及董事的通知書 (表格 D1) 及成員 / 股東登記) 及所有其後改名的秘書及董事 (表格 2A或 2B) , 股份分配股份表或轉讓文書副本詳列現任董事及主要股東的資料。
- 5. Consent to Act as a Director or Alternate Director (Form D3) (for all Directors)** 委任董事及候補董事同意書。
- 6. Company Search (as an alternative to document item nos. (4) and (5) above)** 公司調查 (或上列第四及第五項相應之文件)。
- 7. Copy of Hong Kong Identity Cards or passports of a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners.** 提供最少二名董事, 包括董事總經理 (除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數) , 所有授權簽署人, 所有主要股東及所有最終實益擁有人之香港身分證或護照副本。
- 8. Residential address proofs for a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners, such as bank statements and utility.** 提供最少二名董事, 包括董事總經理 (除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數) , 所有授權簽署人, 所有主要股東及所有最終實益擁有人之住址證明, 如銀行月結單及公共事業帳單。
- 9. Proof of business (e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)** 企業證明 (如發貨單, 合約書等等 (非必須))。
- 10. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 11. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Limited Company, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表統一帳戶服務申請表- 有限公司, 印鑑卡, 指令保償書及相關開戶申請表。

12. Separate minutes of the Board of Directors if the minutes of the Board of Directors mentioned in item (11) above is not completed.

個別的會議記錄(如上列第十項之相應之文件之未有提交)。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG - LIMITED COMPANY (ESTABLISHED OUTSIDE HONG KONG AND IS REGISTERED AS AN OVERSEA COMPANY UNDER PART XI OF THE COMPANIES ORDINANCE) 香港開戶文件 - 在香港公司條例第XI部註冊之在海外成立之有限公司

- 1. Memorandum and Articles of Association (and any amendment resolutions).** 組織章程大綱及章程細則及其後的更改決議記錄。
- 2. Copy of Certificate of Incorporation (and Certificate of Change of Name, if applicable).** 公司註冊證書副本及其後的公司更改名稱證書。
- 3. Copy of Business Registration Certificate.** 商業登記證副本。
- 4. Copy of Certificate of Registration of Oversea Company.** 海外公司商業登記證副本。
- 5. Copy of Registration of an Oversea Company in Hong Kong (Form F1) plus all subsequent amendments Form D2/F3 detailing the particulars of the Directors and Authorized Representatives.** 香港海外公司商業登記證 (表格F1) 及其後的更改表格 D2/F3 詳列董事及授權代表副本。
- 6. Company Search (as an alternative to document item nos. (4) and (5) above)** 公司調查 (或上列第四及第五項相應之文件)。
- 7. Copy of Hong Kong identity cards or passports of a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners.** 提供最少二名董事，包括董事總經理 (除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數)，所有授權簽署人，所有主要股東及所有最終實益擁有人之香港身分證或護照副本。
- 8. Residential address proofs for a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners, such as bank statements and utility.**
提供最少二名董事，包括董事總經理 (除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數)，所有授權簽署人，所有主要股東及所有最終實益擁有人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 9. Proof of business (e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)**
企業證明 (如發貨單，合約書等等 (非必須))。
- 10. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 11. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Limited Company, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Opening Form(s).** 統一帳戶服務申請表 統一帳戶服務申請表 - 有限公司，印鑑卡，指令保償書及相關開戶申請表。
- 12. Separate minutes of the Board of Directors if the minutes of the Board of Directors mentioned in item (11) above is not completed.**
個別的會議記錄 (如上列第十項之相應之文件之未有提交)。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG - LIMITED COMPANY (ESTABLISHED OVERSEAS) 香港開戶文件 - 香港以外成立之有限公司

- 1. Memorandum and Articles of Association (and any amendment resolutions).** 組織章程大綱及章程細則及其後的更改決議記錄。
- 2. Copy of Certificate of Incorporation (and Certificate of Change of Name, if applicable)** 公司註冊證書副本及決議任命後的公司更改名稱證書。
- 3. Shareholders' resolution for appointing the First Directors and Secretary plus subsequent amendment resolution (if any) or an updated list of Directors.** 股東之首次任命董事及秘書決議及其後更改(如適用)之決議或董事的資料。
- 4. Copy of Certificate of Good Standing or Registered Agent's Certificate or Certificate of Incumbency issued within the past 6 months** 最近六個月簽發之良好聲譽證明書或經海外註冊代理人證書。
- 5. Copy of Hong Kong identity cards or passports of a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners.** 提供最少二名董事，包括董事總經理(除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數)，所有授權簽署人，所有主要股東及所有最終實益擁有人之香港身分證或護照副本。
- 6. Residential address proofs for a minimum of 2 Directors, including the managing director, (unless (i) the company has one director only or (ii) more than 2 directors are required to form a quorum), all Authorized Signatories, all Principal Shareholders and all Beneficial Owners, such as bank statements and utility.** 提供最少二名董事，包括董事總經理(除一人董事或董事人數須不少於法定開會人數)，所有授權簽署人，所有主要股東及所有最終實益擁有人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 7. Proof of business (e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)** 企業證明(如發貨單，合約書等等(非必須))。
- 8. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明或戶口月結單證明。
- 9. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Limited Company, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application(s).** 統一帳戶服務申請表- 有限公司，印鑑卡，指令保償書及相關開戶申請表。
- 10. Separate minutes of the Board of Directors if the minutes of the Board of Directors mentioned in item (9) above is not completed.** 個別的會議記錄(如上列第八項之相應之文件之未有提交)。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG – SOLE PROPRIETORSHIP ESTABLISHED IN HONG KONG 香港開戶文件 -香港成立之獨資經營商號

- 1. Copy of Hong Kong Identity Card or Passport for Sole Proprietor and Authorized Signers.** 獨資經營商號持有人及所有授權簽署人之香港身份證或護照副本。
- 2. Address Proof for company's Register Address.** 公司註冊地址證明。
- 3. Residential Address proof for Sole Proprietor and all Authorized Signatories.** 獨資經營商號持有人及所有授權簽署人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 4. Copy of Business Registration Certificate.** 商業登記證副本。
- 5. Proof of business.(e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)** 企業證明 (如發貨單，合約書等等 (非必須))。
- 6. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 7. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Sole Proprietorship, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表-獨資經營商號，印鑑卡，指令保償書及相關開戶申請表。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** . 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

**DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG – SOLE PROPRIETORSHIP
ESTABLISHED OVERSEAS 香港開戶文件 -香港以外成立之獨資經營商號**

- 1. Copy of Hong Kong Identity Card or Passport for Sole Proprietor and Authorized Signers.** 獨資經營商號持有人及所有授權簽署人之香港身份證或護照副本。
- 2. Address proof for company's Register Address.** 公司註冊地址證明。
- 3. Residential Address proof for Sole Proprietor and all Authorized Signatories.** 經營商號持有人及所有授權簽署人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 4. Copy of Business Registration Certificate and copy of or Business Registration Regulations Form 1 (a) issued by Inland Revenue Department (if registered in Hong Kong) or copy of Business Licence or comparable document (if not registered in Hong Kong).** 商業登記證及香港稅務局商業登記署根據商業登記規例發出的獨資經營商表格第1 (a) 號或商業牌照(或相應文件)副本。
- 5. Proof of business (e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)** 企業證明 (如發貨單，合約書等等 (非必須))。
- 6. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 7. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Sole Proprietorship, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表- 獨資經營商號，印鑑卡，指令保償書及及相關開戶申請表。

Important Note 重要通知:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG – PARTNERSHIP ESTABLISHED IN HONG KONG 香港開戶文件-香港成立之合夥經營商號

- 1. Hong Kong identity cards or passports /Passport for all Partners and Authorized Signers.** 合夥經營商號持有人及所有授權簽署人之香港身份證或護照副本。
- 2. Address proof for company's Register Address.** 公司註冊地址證明。
- 3. Residential Address proof for all Partners and all Authorized Signatories.** 合夥經營商號持有人及所有授權簽署人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 4. Copy of Business Registration Certificate.** 商業登記證副本。
- 5. Proof of business. (e.g. invoices, contracts, etc) (Optional)** 企業證明 (如發貨單，合約書等等 (非必須))。
- 6. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 7. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Partnership, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表- 夥經營商號，印鑑，指令保償書及相關開戶申請表。

Note:

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG – PARTNERSHIP ESTABLISHED OVERSEAS 香港開戶文件 -香港以外成立之合夥經營商號

- 1. Copy of Hong Kong Identity Card or Passport for all Partners and Authorized Signers.** 合夥經營商號持有人及所有授權簽署人之香港身份證或護照副本。
- 2. Address proof for company's Register Address.** 公司註冊地址證明。
- 3. Residential Address proof for all Partners and all Authorized Signatories.** 合夥經營商號持有人及所有授權簽署人之住址證明，如銀行月結單及公共事業帳單。
- 4. Copy of Business Registration Certificate and copy of or Business Registration Regulations Form 1 (c) issued by Inland Revenue Department (if registered in Hong Kong) or copy of Business Licence (or comparable document) Copy of registration document showing all partners. (if not registered in Hong Kong)** 商業登記證及香港稅務局商業登記署根據商業登記規例發出的獨資經營商表格第 1 (c) 號或商業牌照(或相應文件)副本。
- 5. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 6. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Partnership, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表- 夥經營商號，印鑑卡，指令保償書及相關開戶申請表。

Note: 重要通知

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。

DOCUMENTS FOR ACCOUNT OPENING IN HONG KONG – CLUB AND SOCIETY 香港開戶文件 - 開立會社或社團

- 1. Copy of Hong Kong Identity Card or Passport for Chairman and Authorized Signers.** 主席及所有授權簽署人之香港身份證或護照副本。
- 2. Residential Address proof for Chairman and all Authorized Signatories.** 主席及所有授權簽署人之地址證明。
- 3. Copy of Certificate of Registration of A Society issued by Licensing from Office of Hong Kong Police.** 由香港警務處牌照課發出的社團註冊證明書副本。
- 4. Copy of Rules and Regulations / Constitution / By-laws.** 規則/組織章程/細則副本。
- 5. Bank Reference Letter or Bank Statement of designated bank** 指定銀行之戶口證明 或戶口月結單證明。
- 6. Global Application for Accounts and Services (for Corporate / Entity) – Club / Society, Signature Card, Instruction Indemnity and related Application Form(s).** 統一帳戶服務申請表-會社及社團，印鑑卡，指令保償書及相關開戶申請表。

Note: 重要通知

- (i) Copies of all documents submitted should be true copies certified by public account / lawyer / banker / notary public in a Financial Action Task Force (FATF) member jurisdiction or by a member of the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries (HKICS) or by an officer of any Fubon Branch. If original documents are not in English or Chinese language, an English translation of the same should be provided.** 所有提供本行的文件副本必須經打擊清洗黑錢財務行動特別組織成員國的執業會計師 / 律師 / 往來銀行 / 公證人或香港特許秘書公會或任何富邦銀行分行主管簽證為真確的副本。如文件正本非英文或中文語言，須另外提交翻譯文本。
- (ii) Apart from documents listed above, we may further request you to provide more account opening details and documents when necessary.** 除上列文件外，如有需要，本行會要求客戶提供其他開戶資料及文件。
- (iii) The Bank reserves the right to decline any account opening request without providing any reason.** 本行保留不接受開戶申請的權利並毋須提供任何理由。